

PARLEMENT EUROPÉEN

2004



2009

Délégation pour les relations avec le Canada

PE/III/D-CA/XVI/PV

PROCÈS-VERBAL de la réunion du

mercredi 21 juin 2006

de 15 heures à 16 heures

A5E-2

Bruxelles

TABLE DES MATIÈRES

	<u>Page</u>
1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 374.795).....	2
2. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 21 mars 2006 (PE 374.765).....	2
3. Communications de la présidence.....	2
4. Activités futures de la délégation.....	2
5. Informations fournies par la Commission	2
6. Questions diverses.....	3
7. Date et lieu de la prochaine réunion.....	3

(Traduction externe)

PV\623327FR.doc

PE 377.252v01-00

FR

FR

La séance est ouverte à 15 heures, sous la présidence de M. Sean O' Neachtain.

1. Adoption du projet d'ordre du jour (PE 374.795)

Le projet d'ordre du jour est adopté tel qu'il se présente dans ce procès-verbal.

2. Approbation du projet de procès-verbal de la réunion du 21 mars 2006 (PE 374.765)

Le projet de procès-verbal de la réunion du 21 mars 2006 est adopté.

3. Communications de la présidence

Le président informe les membres que le 6 juin, la délégation et la commission du commerce international ont organisé une réunion avec FORCCE (Forum sur le commerce Canada-Europe). L'ambassadeur Kinsman et le délégué général du Québec, M. Sirros, étaient également présents. Le président remercie les membres qui ont pu prendre part à cette réunion.

4. Activités futures de la délégation

Le président rappelle aux membres qu'une visite au Canada a été planifiée du 13 au 18 septembre. 12 membres ont communiqué leur disponibilité pour ces dates.

Le Parlement canadien a hélas fait savoir qu'il serait difficile de réunir les participants à Ottawa à cette période et a suggéré d'organiser la visite lors de la semaine du 6, du 12 ou du 20 novembre.

La semaine du 20 novembre étant une semaine de commissions, donc disponible pour les missions de la délégation, le président propose d'accepter la proposition du Parlement canadien et de planifier la visite entre le 22 et le 27 novembre.

À cette période-là, il sera possible de tenir les principales réunions à Ottawa, de se rendre à Québec ou Montréal, et ensuite à Newfoundland, avant de revenir en Europe.

Interviennent: Attwool, le président.

5. Informations fournies par la Commission

Le président souhaite la bienvenue à M. Ellis Mathews, desk officer pour le Canada au sein de la DG Relex de la Commission, qui fournit une actualisation de l'évolution des relations UE/Canada.

Il signale tout particulièrement les points suivants:

- le sommet bilatéral, prévu initialement en juin, a été reporté à la fin novembre en Finlande.

- le 27 avril, une sous-commission ministérielle «Commerce et investissement» a examiné une série de questions techniques bilatérales, portant principalement sur les exportations européennes de boissons caféinées. Le 3 juin, une réunion ministérielle sur la pêche a eu lieu et s'est concentrée sur diverses questions liées à l'application des quotas ainsi que sur la réforme de l'OPANO.

- le projet d'accord UE/Canada sur l'enseignement supérieur a été signé et soumis au Parlement pour consultation. Les membres ont reçu une copie du texte par courrier électronique.

Interviennent: Bradbourn, Dover, Houghton.

M. Mathews répond aux questions, qui portent notamment sur les méthodes appliquées à la chasse aux phoques au Canada et sur les restrictions imposées par le Canada en matière d'accès à son marché intérieur pour les services de sécurité.

6. Questions diverses

Néant

7. Date et lieu de la prochaine réunion.

La prochaine réunion aura lieu le 3 octobre, de 16 h 15 à 17 h 15, à Bruxelles.

Compte tenu de la mission de la délégation prévue en novembre, il est décidé de tenir une autre réunion de la délégation avant le départ afin de procéder aux derniers préparatifs.

La réunion aura lieu le lundi 20 novembre, de 16 h 15 à 17 h 15, à Bruxelles.

La séance est levée à 15 h 40.

**DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/LIITE RECORD OF ATTENDANCE/
LISTA DE ASISTENCIA/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DEI PRESENTI/PRESENTIELIJST/
LISTA DE PRESENCAS/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Til stede	Formandskabet/Vorstand/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di Presidenza/Mesa/Puhemiehistö/J.L. Presidium: (*) Seán Ó NEAHTAIN (P), Toomas SAVI (VP), Lasse LEHTINEN (VP)
Anwesend	Medlemmer/Mitglieder/Μέλη/Members/Diputados/Députés/Deputati/Leden/Deputados/Jäsenet/Ledamöter: Den DOVER, Elspeth ATTWOOLL, Ruth HIERONYMI, Ian HUDGHTON
Παρόντες	Stedfortrædere/Stellvertreter/Αναπληρωτές/Substitutes/Suplentes/Suppléants/Membri supplenti/ Plaatsvervangers/ Membros suplentes/Varajäsenet/Suppleanter: Philip BRADBURN, Manuel MEDINA ORTEGA,
Present	
Presentes	
Présents	
Presenti	
Aanwezig	
Lasna	
Närvarande	
Art. 153,2	
Art. 166,3	
Endv. Deltog/Weitere Teiln./ Συμμετείχαν επίσης/Also present Participaron igualmente/ Participaient également/ Hanno partecipato altresì/ Andere deelnemers/ Outros participantes/ Muut osallistujat/ Dessutom deltog	
(Dagsorden/Tagesordnung Pkt/Ημερήσια Διάταξη Σημεί/Point OJ/Punto OG/Agenda Punt/Ordem do dia Punto/punto orden del dia/Esityslist Kohta/ Föredragningslista punkt):	

- * (P) = Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puhemies/Ordförande
(VP) = Næstform./Stellv.Vorsitz./Αντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-Président/Vicepresidente/Varapuhemies/Ondervoorz./
Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presenteel/Läsnä/Närvarande den.

